

SUMÁRIO

ADVERTÊNCIAS FUNDAMENTAIS PARA A SEGURANÇA 37

ADVERTÊNCIAS DE DE SEGURANÇA..... 38

Simbologia utilizada nestas instruções	38
Finalidade de utilização	38
Instruções de utilização	38

INTRODUÇÃO..... 38

Letras entre parêntesis.....	38
Problemas e reparações	38

DESCRIÇÃO..... 39

Descrição do aparelho	39
Descrição do reservatório de leite.....	39
Descrição dos acessórios	39
Descrição do painel de controle.....	39

OPERAÇÕES PRELIMINARES..... 39

Controlo do aparelho.....	39
Instalação do aparelho.....	39
Como ligar o aparelho	40
Primeira utilização do aparelho	40

ACENDIMENTO DO APARELHO 40

COMO DESLIGAR O APARELHO..... 40

PROGRAMAÇÕES DO MENU..... 41

Hora	41
Acendimento	41
Autoacendimento	41
Decalcifica.....	41
Temperatura	41
Desligamento automático (Stand by).....	41
Valores fábrica (reconfiguração).....	41
Programar o idioma	42

PREPARAÇÃO DO CAFÉ 42

Seleção do sabor do café	42
Seleção da quantidade de café na chávena	42
Personalização da quantidade	42
Regulação do moedor de café	42
Enxaguamento manual.....	42
Conselhos para um café mais quente	42
Preparação do café mediante utilização de café em grão	42
Preparação do café mediante utilização de café pré-moído	43

PREPARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE..... 43

Encher e enganchar o reservatório de leite.....	43
Preparação do cappuccino	43
Preparação de leite com espuma.....	44
Limpeza do recipiente para o leite depois de cada utilização	44
Programar a quantidade de café e leite em uma chávena	44

PREPARAÇÃO DA ÁGUA QUENTE 44

Preparação	44
Modificação da quantidade.....	44

LIMPEZA 44

Limpeza	44
Limpeza do depósito das borras de café.....	45
Limpeza da gaveta de recolha dos pingos	45
Limpeza do interior da máquina	45
Limpeza do depósito de água	45
Limpeza dos bicos de saída do café	45
Limpeza do funil para colocar o café pré-moído.....	45
Limpeza do infusor	46
Limpeza do depósito do leite	46

DESCALCIFICAÇÃO..... 46

PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA..... 47

Como medir a dureza da água.....	47
Programação da dureza da água.....	47

PROGRAMAÇÃO DA LÍNGUA 47

DADOS TÉCNICOS 47

MENSAGENS VISUALIZADAS NO VISOR 48

ELIMINAÇÃO..... 48

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 49

ADVERTÊNCIAS FUNDAMENTAIS PARA A SEGURANÇA

- O aparelho não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com experiência e conhecimento insuficientes, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas para utilizar o aparelho de modo seguro por uma pessoa
- As crianças devem ser controladas para que não brinquem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção a serem feitas pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Nunca mergulhar a máquina na água para limpá-la.
- Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico.
Não é previsto o uso em: espaços utilizados como cozinhas para o pessoal de lojas, escritórios e outros locais de trabalho, unidades de turismo rural, hotéis, motéis e outras estruturas de alojamento, quartos para alugar.
- Em caso de danos à ficha ou ao cabo de alimentação, a substituição dos mesmos deverá ser feita somente pela Assistência Técnica De'Longhi, de modo a evitar qualquer tipo de risco.

SOMENTE PARA MERCADOS EUROPEUS:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos desde que sob supervisão ou se receberam instruções referentes a utilização do aparelho de modo seguro e se compreenderam os perigos envolvidos. As operações de limpeza e de manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças a menos que tenham uma idade superior a 8 anos e operem sob supervisão.
Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças de idade inferior a 8 anos.
- O aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento necessário, desde que sob supervisão, ou após terem sido instruídas sobre a utilização segura do aparelho e sobre os perigos relacionados ao mesmo. Crianças não devem brincar com o aparelho.
- Desligar sempre o aparelho da alimentação se deixado sem supervisão e antes de montar, desmontar e limpar o mesmo.



As superfícies que indicam este símbolo se tornam quentes durante a utilização (o símbolo aparece somente em alguns modelos).

ADVERTÊNCIAS DE DE SEGURANÇA

Simbologia utilizada nestas instruções

Os avisos importantes trazem estes símbolos: É absolutamente necessário observar estes avisos.



Perigo!

A não observância causa ou pode causar lesões provocadas por choque elétrico com perigo para a vida.



Atenção!

A não observância pode ser ou é causa de lesões ou danos ao aparelho.



Perigo de Queimaduras!

A não observância causa ou pode causar queimaduras.



Nota Importante:

Este símbolo evidencia conselhos e informações importantes para o utilizador.



Perigo!

Como a máquina funciona por meio de corrente elétrica, não se exclui a possibilidade de provocar choques elétricos.

Respeitar, portanto os seguintes avisos sobre a segurança:

- Não tocar o aparelho com as mãos ou pés molhados.
- Não tocar a ficha com as mãos molhadas.
- Certificar-se sempre de que o acesso à tomada elétrica esteja desimpedido, para que a ficha possa ser desligada em caso de necessidade.
- Se desejar retirar a ficha da tomada, pegar diretamente a ficha. Jamais puxar o cabo para não danificá-lo.
- Para desconectar completamente a máquina, retirar a ficha da tomada.
- Em caso de avaria no aparelho, não tentar repará-lo. Desligar a máquina, tirar a ficha da tomada e procurar a Assistência Técnica.
- Antes de qualquer operação de limpeza, desligar a máquina, tirar a ficha da tomada e esperar até que a máquina esfrie.



Atenção:

Conserve o material de embalagem (sacos plásticos, poliésteres não expandido) longe do alcance das crianças.



Perigo de Queimaduras!

Esta máquina produz água quente e durante seu funcionamento pode ocorrer a formação de vapor d'água.

Prestar atenção para não entrar em contacto com respingos de água ou vapor quente.

Durante o funcionamento do aparelho, a superfície para as chávenas poderia esquentar.

Finalidade de utilização

Esta máquina foi concebida para a preparação de café e para aquecer bebidas.

Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e, portanto, perigoso. O fabricante não é responsável pelos danos derivantes de uso impróprio do aparelho.

Instruções de utilização

Ler atentamente estas instruções antes de utilizar a máquina. O desrespeito destas instruções pode provocar lesões e danos à máquina.

O fabricante não é responsável por danos decorrentes do descumprimento destas instruções para a utilização.



Nota:

Guardar cuidadosamente estas instruções. Caso a máquina seja cedida a outras pessoas, a mesma deverá estar acompanhada por estas instruções para o uso.

INTRODUÇÃO

Agradecemos por ter escolhido a máquina automática para café e cappuccino.

Nossos votos de bom proveito com o seu novo aparelho. Reserve alguns minutos para ler estas instruções para o uso. Assim fazendo poderá evitar situações de perigo ou danos à máquina.

Letras entre parêntesis

As letras entre parênteses correspondem à legenda presente na Descrição do aparelho (pág. 2-3)

Problemas e reparações

Em caso de problemas, antes de mais nada, tentar resolvê-los seguindo as advertências que se encontram nos parágrafos "Mensagens visualizadas no ecrã" à pág. 48 e "Resolução dos problemas" à 49.

Se estas forem ineficazes, ou para receber maiores esclarecimentos, aconselha-se consultar a assistência ao cliente telefonando para o número indicado na folha "Assistência clientes" em anexo. Se o seu país não está entre os referidos na folha, telefone para o número indicado na garantia. Para reparações, dirigir-se exclusivamente à Assistência Técnica De'Longhi. Os endereços encontram-se no certificado de garantia em anexo à máquina.

DESCRIÇÃO

Descrição do aparelho

(pág. 3 - A)

- A1. Manípulo de regulação do grau de moagem
- A2. Depósito para café em grãos
- A3. Tampa do depósito para café em grãos
- A4. Tampa do funil e da sede do medidor
- A5. Compartimento para medidor
- A6. Placa aqu. Cháv.
- A7. Funil para introdução de café moído
- A8. Interruptor geral
- A9. Bocal de água quente e vapor
- A10. Reservatório de água
- A11. Cabo de alimentação
- A12. Superfície de suporte
- A13. Cuba recolhe-gotas
- A14. Porta de serviço
- A15. Cuba para recolha dos resíduos de café
- A16. Ejetor e fornecedor de café (regulável em altura)
- A17. Condutor de café
- A18. Infusor
- A19. Painel de controle

Descrição do reservatório de leite

(pág. 3 - B)

- B1. Tampa com dispositivo espuma de leite
- B2. Botão CLEAN
- B3. Tubo de extração do leite
- B4. Tubo de saída do leite com espuma
- B5. Reservatório leite

Descrição dos acessórios

(pág. 3 - C)

- C1. Bico saída de água quente
- C2. Doseador
- C3. Pincel para limpeza
- C4. Descalcificador
- C5. Tira reativa para deteção da dureza da água (Total hardness test)

Descrição do painel de controle

(pág. 3 - D)

Algumas teclas do painel possuem dupla função: esta é assinalada entre parênteses, no interior da descrição.

- D1. Visor: guia o usuário durante a utilização do aparelho.
- D2. Tecla  : para efectuar o enxague.
(Quando se acessa o MENU de programação possui a função da tecla CHANGE: para modificar as programações do menu).
- D3. Tecla  : para distribuição de água quente. *(Quando se acessa o MENU de programação possui a função da tecla*

“OK”): deve ser pressionada para confirmar a opção seleccionada).

- D4. Tecla  : Tecla para tirar uma ou duas chávenas de café cheio
- D5. Tecla  : Tecla para tirar uma ou duas chávenas de café normal.
- D6. Tecla  : para tirar uma ou duas chávenas de café curto.
- D7. Tecla  : para tirar um cappuccino ou um leite com espuma.
- D8. Tecla  : para seleccionar o sabor desejado do café.
- D9. Tecla  : para ligar ou desligar a máquina (stand-by).
- D10. Tecla **MENU**: para ter acesso ou sair do menu programação.
- D11. Luz MENU
- D12. Tecla  : para seleccionar café pré-moído *(Quando se acessa o MENU de programação possui a função da tecla “NEXT”: para visualizar o parâmetro seguinte do menu).*

OPERAÇÕES PRELIMINARES

Controlo do aparelho

Certificar-se, após a remoção da embalagem, do bom estado do aparelho e da presença de todos os acessórios. Não utilizar o aparelho caso esteja danificado. Entre imediatamente em contacto com o Centro de Assistência Técnica De'Longhi.

Instalação do aparelho



Atenção!

Quando o aparelho for instalado, devem ser observadas as seguintes advertências de segurança:

- O aparelho emite calor no ambiente circundante. Após proceder ao posicionamento do aparelho na superfície de trabalho, certifique-se de que haja um espaço livre de ao menos 3 cm ao redor de todas superfícies do aparelho, das partes laterais e posterior, e um espaço livre de ao menos 15 cm acima da máquina de café.
- A eventual penetração de água no aparelho pode danificá-lo. Não posicionar o aparelho em proximidade de torneiras de água ou pias.
- O aparelho pode danificar-se se a água presente no seu interior congelar. Não instalar o aparelho em ambiente no qual a temperatura possa descer abaixo do ponto de congelamento.
- Dispor o cabo de alimentação de modo que este não possa ser danificado por arestas cortantes ou pelo contato com superfícies aquecidas (por exemplo chapas elétricas).

Como ligar o aparelho



Certificar-se de que a tensão da corrente elétrica corresponda com aquela indicada na placa de dados colocada na parte de baixo do aparelho.

Ligar o aparelho exclusivamente a uma tomada elétrica conveniente e corretamente instalada, com uma capacidade mínima de 10 A e devidamente ligada à terra.

Em caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, substituir a tomada por outra compatível com a ajuda de um profissional qualificado.

Primeira utilização do aparelho



- A máquina foi testada e vistoriada na fábrica mediante utilização de café; é absolutamente normal portanto encontrar vestígios de café no moedor. Garantimos no entanto e de todas as formas que esta máquina é nova.
- É aconselhável personalizar o quanto antes a dureza da água, seguindo o procedimento descrito no parágrafo “Programação da dureza da água” (pág. 47).

1. Ligar o aparelho à rede elétrica e pressionar em pos. I (fig. 1) o interruptor geral, colocado atrás do aparelho.

É necessário selecionar o idioma desejado (os idiomas alternam-se aproximadamente a cada 3 segundos):

2. Quando aparecer o português, premir por alguns segundos o ícone de seleção correspondente à mensagem **OK** exibida no visor (fig. 2). Quando for memorizada a língua, no visor será exibida a mensagem: “Português instalado”.

Continuar seguindo as instruções indicadas pelo próprio aparelho:

3. “ENCHER O DEPÓSITO!”: retirar e encher com água fresca o reservatório de água até a linha MAX; reintroduzir enfim o reservatório (fig.3).
4. “INSERIR BICO SAÍDA ÁGUA”: Controle se o ejetor de água quente está inserido no bico e posicione-o embaixo de um recipiente (fig. 4) com capacidade mínima de 100mL.
5. “premere ok”: premere il tasto **OK**(fig. 2). Será exibida no ecrã a mensagem “AGUARDE POR FAVOR...”, enquanto o aparelho inicia o fornecimento de água quente através do aspersor específico.

A máquina termina os procedimentos relativos à primeira utilização, é exibida então a seguinte mensagem “A DESLIGAR. POR FAVOR, AGUARDE...” e o aparelho é enfim desligado.

A partir de então a máquina para café estará pronta para a normal utilização.



Nota:

- Durante a primeira utilização é necessário fazer 4-5 cafés ou 4-5 cappuccinos para que a máquina inicie a dar resultados satisfatórios.

ACENDIMENTO DO APARELHO



Nota:

Antes de acender o aparelho, certificar-se de que o interruptor geral, instalado na parte posterior do aparelho, encontre-se na pos. I (fig. 1).

Após cada acendimento, o aparelho efetua automaticamente um ciclo de pré-aquecimento e de enxágüe que não pode ser interrompido. O aparelho está pronto a ser utilizado somente após a execução deste ciclo.



Durante as fases de enxaguamento sai um pequena quantidade de água quente dos bicos aspersores do distribuidor de café, água que será recolhida na cuba recolhe-gotas posicionada abaixo. Prestar muita atenção para não entrar em contato com salpicos de água.

- Pressionar a tecla  a fim de acender o aparelho (fig. 5): no ecrã será exibida a mensagem “FASE DE AQUECIMENTO, AGUARDE POR FAVOR...”.

Uma vez concluído o aquecimento, o aparelho mostra uma outra mensagem: “Enxaguamento, aguarde por favor...”; deste modo, além de aquecer a caldeira, o aparelho inicia a circular a água nas condutas internas para que estas também possam ser aquecidas.

O aparelho está na temperatura quando no visor surge a mensagem indicando que está pronta e o tipo de café.

COMO DESLIGAR O APARELHO

Após cada desligamento, o aparelho efetua um enxaguamento automático que não pode ser interrompido.



Para não danificar o aparelho, pressionar sempre a tecla  para desligá-lo.



Durante o enxague, dos bicos de saída de café, sai um pouco de água quente.

Prestar atenção para não entrar em contacto com os jatos de água.

Pressionar a tecla  para desligar o aparelho (fig. 5). O aparelho efetua o enxaguamento e, em seguida, se desliga.



Nota: Se o aparelho não for utilizado por períodos prolongados, pressione e deixe o interruptor geral na posição 0 (fig. 6).

Nunca pressionar o interruptor geral quando em pos. 0 quando o aparelho estiver funcionando.

PROGRAMAÇÕES DO MENU

Os itens seleccionáveis no menu são: Hora, Acendimento, Auto-acendimento, Descalificação, Temperatura, Desligamento-automático, Dureza água, Valores de fábrica

Aceder o menù primendo a tecla **MENU'**: a luz Per accedere al menù programmazione, Pressione a tecla **MENU'** per entrare nel menù programmazione: a luz acima da tecla acender-se.

Hora

Caso desejar acertar a hora presente no visor, seguir as indicações abaixo:

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "Acerte hora";
2. Pressione a tecla **CHANGE** para modificar as horas (Se mantiver a tecla premida, a hora é modificada rapidamente); no visor piscarão a hora;
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar;
4. Para sair do menu, pressione a tecla **MENU'**: A luz se apaga.

A hora é mostrada no visor quando o aparelho está em stand-by.

Acendimento

Depois de ter seleccionado "ACENDIMENTO AUTOMÁTICO Sim" é necessário definir a hora de acendimento, como segue:

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "ACCENSIONE";
2. Pressione a tecla **CHANGE** para modificar a hora de acendimento (Se mantiver a tecla premida, a hora é modificada rapidamente); no visor piscarão a hora;
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar;
4. Para sair do menu, premer a tecla **MENU'**: A luz se apaga.

A hora de acendimento está seleccionada.

Autoacendimento

É possível determinar a ligação automática para encontrar o aparelho pronto para ser usado no horário desejado (por exemplo, de manhã) e preparar imediatamente o café.



Nota!

Para que esta função seja ativada, **é necessário que a hora tenha sido já definida corretamente** (acertar a hora).

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "AUTOACENDIMENTO NON" o "AUTOACENDIMENTO SIM" (se a função tiver sido já ativada);
2. Pressione a tecla **CHANGE** para modificar a a seleção: no visor pescarão a seleção;
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar;

No visor aparece o símbolo  ao lado do relógio para indicar

que a opção de ligação automática foi programada (em stand-by).

Descalifica

Para as instruções relativas à descalcificação, consulte a pág. 46.

Temperatura

Caso desejar modificar a temperatura da água com a qual é fornecido o café, siga as indicações abaixo:

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "Imposta Temperatura";
2. Pressione a tecla **CHANGE** até que a selecção da temperatura desejada é visualizada no visor (baixa, media, alta, máxima) é visualizzata sul display;
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar;
4. Para sair do menu, pressione a tecla **MENU'**: A luz se apaga.

Desligamento automático (Stand by)

É possível programar o comando Desligar automaticamente para que o aparelho se desligue após 15 ou 30 minutos ou após 1, 2 ou 3 horas.

Para reprogramar o desligamento automático, proceda como segue:

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "DESLIGAR DEPOIS ...";
2. Pressione a tecla **CHANGE** para modificar o tempo que a máquina deve permanecer acesa;
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar;
4. Para sair do menu, pressione a tecla **MENU'**: A luz se apaga.

O desligamento automático está programado novamente neste modo.

Dureza da água

Para as instruções relativas à definição da dureza da água, consulte a pág. 47.

Valores fábrica (reconfiguração)

Com esta função, são restabelecidas todas as programações do menu e todas as programações das quantidades, retornando aos valores de fábrica (com excepção do idioma, que permanece aquele já programado).

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "NÃO VALORES DE FÁBRICA";
2. Pressione a tecla **CHANGE** para modificar a seleção em "SIM VALORES DE FÁBRICA": la a nova seleção piscarão ;
3. Pressione a tecla **OK**: o aparelho retorna aos valores da programação na fábrica.

Programar o idioma

Para as instruções relativas ao idioma, consulte a pág. 47.

PREPARAÇÃO DO CAFÉ

Seleção do sabor do café

A máquina é programada na fábrica para efetuar café com sabor normal.

É possível escolher um destes sabores:

- Sabor Extra-Suave;
- Sabor Suave;
- Sabor Normal;
- Sabor Forte;
- Sabor Extra-Forte;

Para alterar o sabor, pressionar repetidamente a tecla (fig. 7) até que o sabor desejado seja exibido no ecrã.

Seleção da quantidade de café na chávina

A máquina é programada na fábrica para realizar automaticamente as seguintes quantidades de café (fig. 8):

Café Correspondente	Quantidade (ml)
CURTO	40 (Program. de 20 a 180)
NORMAL	90 (Program. de 20 a 180)
LONGO	120 (Program. de 20 a 180)



Nota:

Se, no entanto, desejar tirar 2 cafés, prima a tecla duas vezes (no espaço de 2 segundos).

Personalização da quantidade

Se desejar modificar a quantidade, seguir as instruções abaixo:

- Colocar uma chávina embaixo dos orifícios do distribuidor de café (fig. 9).
- Mantenha pressionada a tecla cuja quantidade deseja modificar, até ver no visor a mensagem "PROGRAM. QUANTIDADE" e a máquina começará a tirar o café;
- Quando o café atingir o nível desejado na chávina, prima novamente a mesma tecla para memorizar a nova quantidade.

Agora a quantidade está definida de acordo com a nova programação.

Regulação do moedor de café

O moinho de café não deve ser regulado, pelo menos inicialmente, pois já está pré-estabelecido pela fábrica para permitir uma extração de café correta.

Porém, se depois que foram feitos os primeiros cafés a distribuição for muito consistente, com pouco creme ou muito lenta (em gotas), é necessário efetuar uma correção com o manípulo de regulação do grau de moagem (fig.10).



Nota!

O manípulo de regulação de café deve ser girado somente enquanto o moedor de café estiver em funcionamento.



Se o café sair muito lentamente ou não sair, gire em sentido horário um nível em direção ao número 7.

Para obter uma distribuição de café mais consistente e melhorar o aspecto do creme, girar em sentido anti-horário um nível em direção ao número 1 (não mais

de um nível por vez, caso contrário o café pode sair em gotas). O resultado desta correção será notado somente após a preparação de ao menos 2 cafés. Se todavia não for obtida uma distribuição ideal é necessário repetir a correção girando um pouco mais o manípulo (sempre lentamente, um clique de cada vez).

Enxugamento manual



Perigo de Queimaduras!

Durante as fases de enxágue sai uma pequena quantidade de água quente dos bicos aspersores do distribuidor de café, água que será recolhida na cuba recolhe-gotas posicionada abaixo. Preste muita atenção para não entrar em contato com salpicos de água.

Para obter um café mais quente, aconselha-se efectuar um enxague antes da distribuição: pressionar a tecla : do ejector sai água quente que aquece o circuito interno da máquina e faz com que o café seja distribuído mais quente.

Conselhos para um café mais quente

Para obter um café mais quente, aconselha-se:

- efetuar um processo de enxugamento antes da preparação;
- colocar as xícaras em a placa de aquecimento até que estejam quente;
- esquentar com água quente as chávinas (utilizar a função água quente);
- programar, através do menu, a temperatura mais alta do café

Preparação do café mediante utilização de café em grão



Atenção!

Não utilizar grãos de café caramelizados ou adoçados, pois podem colar no moinho de café e torná-lo inutilizável.

1. Introduza o café em grãos no depósito adequado (fig. 11).
2. Colocar embaixo dos bicos do ejetor de café:
 - 1 chávena, se desejar 1 café (fig.9);
 - 2 chávenas, se desejar 2 cafés (fig. 12).
3. Abaixar o bico para aproximá-lo o mais possível às chávenas: obtém-se deste modo um creme melhor (fig. 13).
4. Pressionar uma ou duas vezes a tecla relativa à distribuição desejada (fig. 8).
5. A preparação inicia e o ecrã mostra a quantidade e o sabor seleccionados.

i *Nota:*

- Enquanto a máquina está preparando o café, a extração pode ser interrompida a qualquer momento pressionando uma das teclas de extração.
- Quando terminar a distribuição, se desejar aumentar a quantidade de café na chávena, basta manter pressionado (dentro de 3 segundos) uma das teclas de distribuição de café.

Quando terminar a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.

! *Atenção!*

Se o café sair em gotas ou demasiado rápido, com pouco creme ou, enfim, frio, ler atentamente as indicações elencadas no capítulo “Resolução dos problemas” (pág. 49).

Durante o uso, podem ser exibidas algumas mensagens de alarme no visor, cujo significado é relatado no parágrafo “Mensagens exibidas no visor” (pág. 48).

Preparação do café mediante utilização de café pré-moído

! *Atenção!*

- Nunca introduzir café pré-moído quando a máquina estiver desligada, para evitar que o pó se espalhe e suje o interior da máquina. Ademais a máquina pode ser danificada.



Nunca introduza uma quantidade superior a uma colher doseadora rasa, para evitar de sujar as partes internas da máquina ou entupir o funil.

i *Nota!*

Caso seja utilizado café pré-moído, pode ser preparada somente uma chávena de café a cada vez.

1. Pressionar o botão  (fig. 14): o display visualiza “Pronta all’uso Pre-macinato”.
2. Inserir no funil um medidor raso de café pré-moído (fig. 15).
3. Coloque uma chávena debaixo dos bicos aspersores do distribuidor de café (fig.9).

4. Pressionar a tecla da distribuição de 1 chávena (fig. 8).
5. Inicia-se a preparação.

Se depois da máquina ter funcionado utilizando café pré-moído desejar retornar a fazer café utilizando os grãos é necessário desactivar a função pré-moído pressionando novamente a tecla  .

PREPARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE

i *Nota!*

Para evitar a obtenção de um leite com pouca espuma ou com bolhas grandes, limpar sempre a tampa do leite e o bocal de água quente como descrito no parágrafo “limpeza do reservatório do leite” à pág. 44 e 46.

Encher e enganchar o reservatório de leite

1. Retirar a tampa (fig. 16);
2. Encher o recipiente de leite com uma quantidade de leite suficiente, não ultrapassando o nível MAX gravado no reservatório (fig. 17).

i *Nota!*

- Para obter uma espuma mais densa e homogénea, é necessário utilizar leite magro ou parcialmente gordo e com temperatura de geladeira (aproximadamente 5° C).
3. Certificar-se de que o tubo de retirada do leite esteja bem inserido no devido local previsto no fundo da tampa do depósito para o leite (fig. 18).
 4. Colocar novamente a tampa do depósito do leite.
 5. Retirar o distribuidor de água quente do bico de saída (fig. 6).
 6. Encaixar, pressionando completamente o recipiente na direção do bico (fig. 20)

Preparação do cappuccino

1. Depois de ter enganchado o recipiente para o leite, posicionar uma chávena suficientemente grande embaixo dos bicos de distribuição do café e embaixo do tubo distribuição leite com espuma.
2. Pressionar o botão  (fig. 21). No visor aparece a mensagem “CAPPUCCINO”.
Depois de alguns segundos, o leite com espuma sai do tubo de distribuição de leite e enche a chávena que se encontra abaixo. A saída do leite é interrompida automaticamente e a seguir começa a defluir o café.

i *Nota!*

Se, durante a distribuição desejar interromper a preparação do leite, pressionar a tecla , ou então interromper a preparação do café pressionando uma das teclas. O cappuccino está pronto: adicione açúcar a gosto e, se desejar, polvilhe chocolate em pó sobre a espuma.

Preparação de leite com espuma

Depois de ter colocado o recipiente para o leite, prima duas vezes de seguida (no espaço de 2 segundos) a tecla  (fig.21). No visor aparece a mensagem "LEITE COM ESPUMA".

Limpeza do recipiente para o leite depois de cada utilização



Atenção! Perigo de queimaduras

Durante a limpeza dos tubos internos do recipiente para o leite, do tubo de distribuição de leite com espuma (B5) sai um pouco de água quente. Preste muita atenção para não entrar em contato com salpicos de água.

Quando aparecer no visor a mensagem "Premir CLEAN" intermitente (depois de cada utilização das funções para o leite):

1. Deixar inserido o depósito do leite na máquina (não é necessário esvaziar o reservatório para o leite);
2. Posicionar uma chávena ou outro recipiente embaixo do tubo de fornecimento do leite com espuma;
3. Pressionar a tecla "CLEAN" (fig. 22) e mantê-la pressionada por 8 segundos pelo menos. No visor aparece a mensagem "LIMPEZA EM CURSO";
4. Retirar o reservatório de leite e limpe o bico com uma esponja (fig. 23).



Nota!

- Quando o visor exibe a mensagem "Premir CLEAN" de modo intermitente, é possível efetuar qualquer tipo de preparação de café ou leite. Se desejar preparar mais chávenas de bebida com leite limpar o respectivo reservatório depois da última preparação.
- O leite restante no reservatório pode ser conservado no frigorífico.
- Em alguns casos, para efetuar a limpeza, é necessário aguardar o aquecimento da máquina mantendo pressionada a tecla CLEAN.

Programar a quantidade de café e leite em uma chávena

A máquina foi programada na fábrica para distribuir uma certa quantidade padrão. Se desejar modificar esta quantidade, seguir as instruções abaixo:

1. Posicionar a chávena em baixo dos bicos de distribuição de café e embaixo do tubo de saída do leite.
2. Prima a tecla  durante pelo menos 8 segundos até a máquina apresentar a mensagem: "LEITE P. CAPPUCCINO PROGRAM. QUANTIDADE".
3. Soltar o botão. A máquina começa a distribuir o leite.
4. Uma vez atingida a quantidade de leite desejada, para a memorizar, prima novamente a tecla .

5. Ao fim de alguns segundos, a máquina deita o café na chávena e apresenta a mensagem: CAFÉ P/ CAPPUCCINO PROGRAM. QUANTIDADE.

6. Uma vez atingida a quantidade de café desejada, para a memorizar, prima novamente a tecla  e a extracção de café interromper-se-á.

A partir de então a máquina estará reprogramada de acordo com a novas quantidades.

PREPARAÇÃO DA ÁGUA QUENTE

Preparação



Atenção! Perigo de queimaduras.

Não deixar a máquina sem vigilância enquanto for fornecida água quente. O tubo do distribuidor de água quente é aquecido durante o fornecimento: por este motivo deve-se segurar o distribuidor somente pela pega.

1. Posicionar um recipiente embaixo do ejector (o mais perto possível para evitar jactos) (fig. 4).
2. Pressione a tecla  (fig. 2) . No visor surge a mensagem "ÁGUA QUENTE".
4. A água sai pelo distribuidor: a distribuição interrompe-se automaticamente após cerca de 250 ml.
5. Para interromper manualmente a saída de água quente pressionar novamente a tecla .



Nota!

- Nunca extraia água quente por mais de 3 minutos seguidos.

Modificação da quantidade

A máquina está originalmente programada para fornecer 250 ml. Se quiser ou for necessário modificar a quantidade, seguir as instruções elencadas abaixo:

1. Posicionar um recipiente em baixo do bico de saída.
2. Pressione a tecla  até a máquina apresentar a mensagem: LEITE P/ CAPPUCCINO PROGRAM. QUANTIDADE.
- Quando a água quente atingir o nível desejado na chávena, pressionar novamente o botão .

Deste modo, a máquina foi reprogramada de acordo com a nova quantidade.

LIMPEZA

Limpeza

As seguintes partes da máquina devem ser limpas periodicamente:

- depósito de borras de café (A15),
- depósito de recolha de gotas (A13),
- interior da máquina, acessível depois de ter aberto a porta de serviço (A14),

- reservatório para a água (A10),
- bicos do distribuidor do café (A16) e bico de pressão da água quente (A9),
- funil de introdução de café moído (A7).
- o infusor (A14),
- reservatório para o leite (B)

 **Atenção!**

- Não utilizar solventes, detergentes abrasivos ou álcool para a limpeza da máquina. Com as máquinas super-automáticas De'Longhi não é necessário utilizar aditivos químicos para as operações de limpeza.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na máquina de lavar louças.
- Não utilize objetos metálicos para tirar as incrustações ou resíduos de café porque poderiam arranhar as superfícies de metal ou de plástico.

Limpeza do depósito das borras de café

Quando é exibida a escrita “esvaziar recipiente de borras e resíduos!” no ecrã é necessário esvaziá-lo e limpá-lo. Enquanto esta operação de limpeza não for efetuada, a mensagem anterior permanecerá exibida e a máquina não poderá preparar cafés. O aparelho sinaliza a necessidade de esvaziar o depósito mesmo se ele não estiver cheio após transcorridas 72 horas da primeira preparação efetuada (para que a contagem das 72 horas seja efetuada corretamente, a máquina não deve ser desligada com o interruptor geral em pos. 0). Para efetuar a limpeza (com a máquina ligada):

- Abrir a parte frontal da porta de serviço (fig. 24), extrair a gaveta de recolha dos pingos (fig. 25), esvaziá-la e limpá-la.
- Esvaziar e limpar cuidadosamente o recipiente para borras, prestando atenção para remover todos os resíduos depositados no fundo.

 **Atenção!**

Quando a gaveta de recolha dos pingos for extraída será **obrigatório** esvaziar o recipiente de depósito de borras de café, mesmo se ele não estiver muito cheio.

Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, quando forem preparados os sucessivos cafés, o recipiente das borras seja enchido mais do que o previsto e a máquina possa entupir-se.

Limpeza da gaveta de recolha dos pingos

 **Atenção!**

Se a cuba recolhe-gotas não for periodicamente esvaziada, a água pode transbordar e infiltrar-se ou penetrar na parte interna ou ao redor da máquina. Isto pode danificar a máquina, a

superfície de apoio ou a área circundante.

A gaveta de recolha dos pingos possui um indicador flutuante (de cor vermelha) de nível de água (fig. 26). Antes que este indicador inicie a projetar-se além do tabuleiro de suporte, é necessário esvaziar e limpar a cuba.

Para remover a gaveta de recolha de pingos:

1. Abrir a porta de serviço (fig.24);
2. Extrair a cuba que recolhe as gotas e o recipiente das borras de café (fig.25);
3. Esvaziar a gaveta de recolha de pingos e o depósito de borras de café e lave-os;
4. Inserir novamente a gaveta de recolha dos pingos juntamente com o depósito das borras de café;
5. Fechar corretamente a porta de serviço.

Limpeza do interior da máquina

 **Perigo de choque elétrico!**

Antes de efetuar quaisquer operações de limpeza de suas partes internas, a máquina deve ser desligada (veja par. “Desligamento”, pág. 40) e desconectada da rede de alimentação elétrica. Não imergir a máquina em água.

1. Verificar periodicamente (a cada 100 cafés) o estado de limpeza da parte interna da máquina (acessível após extração da cuba recolhe-gotas). Se necessário, remover os resíduos de café mediante utilização de um palito.
2. Aspirar todos os resíduos com um aspirador de pó (fig.27).

Limpeza do depósito de água

1. Limpar periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) o reservatório de água (A10) com um pano húmido e um pouco de detergente delicado.
2. Efetuar o enxaguamento abundante do depósito de água após o término das operações de limpeza para retirar todos os resíduos de detergente.

Limpeza dos bicos de saída do café

1. Limpar os bicos de saída do café utilizando uma esponja ou um pano (fig. 28).
2. Certificar-se de que os orifícios do distribuidor de café não estejam obstruídos. Remover se necessário os resíduos de café mediante utilização de um palito (fig. 29).

Limpeza do funil para colocar o café pré-moído

Verificar periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) que o funil para introdução de café pré-moído (A7) não esteja obstruído. Remover se necessário os depósitos de café com o pincel fornecido de fábrica.

Limpeza do infusor

O infusor (A18) deve ser limpo ao menos uma vez por mês.



O infusor não poderá ser removido quando a máquina estiver ligada.

1. Certifique-se de que a máquina tenha sido desligada corretamente (veja "Desligamento", pág. 46).
2. Abrir a porta de serviço (fig. 24).
3. Retirar a gaveta de recolha dos pingos e o depósito das borras (fig. 25).
4. Pressionar para dentro as duas teclas de encaixe vermelhas e extraia o infusor para o lado de fora (fig. 30).

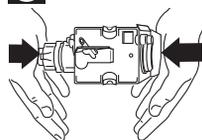
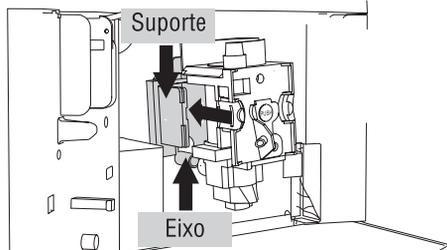


ENXAGUAR SOMENTE COM ÁGUA

NÃO UTILIZAR DETERGENTES - NÃO COLOCAR NA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇAS

Limpar o infusor somente com água pois detergentes podem danificá-lo.

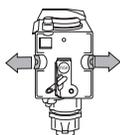
5. Mergulhar, por cerca 5 minutos, o infusor em água e efetuar o enxaguamento sucessivo sob água corrente.
6. Introduzir novamente e insira o infusor no suporte e no perno inferior ao término das operações de limpeza; pressionar enfim a escrita PUSH até ouvir um clique de engate.



Se o infusor for difícil de ser colocado, é necessário (antes da colocação) colocá-lo na devida dimensão pressionando-o com força contemporaneamente a parte inferior e superior, como indicado na

figura.

7. Quando estiver inserido, certificar-se de que as duas teclas vermelhas saltem para fora.
8. Inserir novamente a cuba que recolhe as gotas com o recipiente para as borras.



9. Fechar a porta.

Limpeza do depósito do leite

Limpar o depósito de leite depois de cada preparação do leite, como descrito a seguir:

1. Desinfie a tampa do recipiente do leite.
2. Retirar o tubo de distribuição e o tubo de extração.
3. Lavar cuidadosamente todos os componentes com água quente e detergente delicado. **É possível lavar na máquina de lavar louça todos os componentes, posicionando-os porém no cesto superior da máquina de lavar louças.** Preste muita atenção para que dentro dos furos não permaneçam resíduos de leite.
5. Verificar também se o tubo de extração e o de distribuição estão obstruídos por resíduos de leite.
6. Monte novamente o tubo de distribuição e o tubo de pesa do leite.
7. Recoloque a tampa no recipiente de leite.



Se o ciclo de descalcificação não terminar corretamente (por ex., ausência de energia elétrica), é aconselhável repetir o ciclo.

DESCALCIFICAÇÃO

Descalcificar a máquina quando no visor aparecer (intermitente) a mensagem "descalcificar!".



O descalcificante contém ácidos que podem irritar a pele e os olhos. É absolutamente necessário observar as advertências de segurança indicadas pelo fabricante presentes no recipiente do descalcificante, bem como as advertências relativas à conduta a ser adotada em caso de contato com a pele e com os olhos.



Utilizar exclusivamente descalcificante De'Longhi. Não utilize de forma alguma descalcificantes a base de sulfatos ou ácidos; caso contrário a garantia perde sua validade. Além disso, a garantia declina se a descalcificação não for regularmente efetuada.

1. Ligar a máquina.
2. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT**; no visor aparece a mensagem "DESCALCIFICAÇÃO NÃO";
2. Pressione a tecla **CHANGE**;
3. No visor aparece a mensagem "DESCALCIFICAÇÃO SIM".
4. Pressionar a tecla **OK** para confirmar; sul display appare la scritta "decalcif. premere ok".
5. Antes de confirmar é necessário esvaziar completamente o reservatório de água (A10); esvazie sucessivamente a cuba recolhe-gotas (A13) e o recipiente de borras e reintroduzi-los enfim.

Introduzir o descalcificante diluído com água no reservatório (respeitando as proporções indicadas na embalagem do descalcificante) e insira novamente o reservatório de água.

Posicionar um recipiente vazio com capacidade mínima de 1,5 litros embaixo do distribuidor de água quente.



Atenção! Perigo de queimaduras

A partir do distribuidor de água quente sai água quente que contém ácidos. Prestar muita atenção para não entrar em contato com salpicos de água.

6. Pressione a tecla **OK**;
7. No visor aparece a mensagem "MÁQUINA EM DESCALCIFICAÇÃO". O programa de descalcificação inicia e o líquido descalcificante sai pelo distribuidor de água. O programa de descalcificação efetua automaticamente uma série de enxágües em intervalos regulares de tempo, a fim de remover os resíduos de calcário presentes no interior da máquina de café.

Após cerca de 30 minutos, aparecerá no visor a seguinte mensagem "Enxaguamento ENCHER DEPÓSITO!".

8. A partir de então o aparelho estará pronto para efetuar um processo de enxaguamento com água fresca. Extrair, esvaziar e lavar sob água corrente o reservatório de água, encher sucessivamente com água limpa e insiri-lo novamente: No visor aparece a mensagem "ENXAGUAMENTO... PRESSED OK".
9. Esvaziar e posicionar o recipiente utilizado para recolher a solução descalcificante embaixo do cappuccinador.
10. Pressionar a tecla **OK** para iniciar o enxaguamento. A água quente sai pelo distribuidor e no visor surge a mensagem "ENXAGUAMENTO".
11. Quando o reservatório de água estiver completamente esvaziado, no ecrã aparecerá a mensagem "Enxaguamento Concluído Pressionar OK".
12. Pressionar a tecla ok.

O aparelho está pronto por uso.

PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA

A mensagem DESCALCIFICAR é visualizada depois de um período de funcionamento pré-determinado, que depende do grau da dureza da água.

A máquina é originalmente programada no nível 4 de dureza. É porém possível programar a máquina de acordo com a dureza real da água utilizada nas várias regiões, tornando assim a operação da descalcificação menos frequente.

Como medir a dureza da água

1. Retirar da embalagem a tira reativa fornecida de fábrica "TOTAL HARDNESS TEST".

2. Mergulhar completamente a faixa em um copo de água por 1 segundo aproximadamente.
3. Retirar e agitar levemente a tira. Após aproximadamente 1 (hum) minuto, formam-se 1, 2, 3 ou 4 pequenos quadrados de cor vermelha, em função da dureza da água: cada quadrado corresponde a um nível de dureza da água.

Nível 1

Nível 2

Nível 3

Nível 4

Programação da dureza da água

1. Entrar no menu e pressione a tecla **NEXT** até que surja no visor a escrita "DUREZA DA ÁGUA 4".
2. Pressione a tecla **CHANGE** para programar o nível de dureza indicado na tira reagente (vide fig. do parágrafo precedente).
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar a programação.
4. Para sair do menu, Pressione a tecla **MENU**. A luz se apaga.

Neste ponto a máquina está reprogramada de acordo com a nova programação da dureza da água.

PROGRAMAÇÃO DA LÍNGUA

Caso desejar modificar a língua presente no visor, pressione a tecla **CHANGE** por pelo menos 5 segundos até que a máquina visualizar a mensagem de instalação em várias línguas. Selecionar o idioma desejado, seguindo as instruções como descrito no parágrafo "Primeiro acendimento do aparelho".

DADOS TÉCNICOS

Tensão:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Potência absorvida:	1450W
Pressão:	15 bar
Capacidade do reservatório de água:	1,8 L
Dimensões LxHxP:	280x375x360 mm
Comprimento do cabo:	1,5 m
Peso:	10,5 Kg
Capacidade máx. do recipiente de grãos de café	200 g

O aparelho está em conformidade com as seguintes diretivas CE:

- Diretiva para aparelhos de baixa tensão 2006/95/CE e sucessivas emendas;

- Diretiva sobre compatibilidade eletromagnética 2004/108/CE e sucessivas emendas;
- Regulamento Europeu Stand-by 1275/2008;
- Os materiais e os objetos destinados ao contacto com produtos alimentícios estão em conformidade com as prescrições do regulamento Europeu 1935/2004.

ELIMINAÇÃO



Nos termos da diretiva europeia 2002/96/EC, não elimine o aparelho junto com os detritos domésticos e entregue-o em um centro de recolha seletiva oficial.

MENSAGENS VISUALIZADAS NO VISOR

MENSAGEM VISUALIZADA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
ENCHER RESERVATÓRIO!	A água contida no reservatório não é suficiente.	Encher o reservatório de água e/ou inseri-lo corretamente, fazendo pressão até o fundo até sentir o encaixe.
MOÍDO FINO DEMAIS REGULE O MOINHO <i>alternado a</i> INSERIR BICO DE SAÍDA DE ÁGUA E PRESSIONAR OK	A moagem é demasiado fina: o café sai de forma muito lenta ou não sai.	Girar o manípulo de regulação da moagem de uma posição em sentido anti-horário, em direção ao número 1, quando o moedor de café estiver em funcionamento (fig. 10). Efetuar um nível por vez até obter um fornecimento satisfatório. O resultado pode ser comprovado somente após o fornecimento de 2 cafés adicionais.
INSERIR FORNECEDOR DE ÁGUA!	O fornecedor de água não foi inserido ou não está bem colocado.	Inserir o fornecedor água até o fim.
ESVAZIAR DEPÓSITO DE BORRAS!	O depósito de borras de café está cheio ou passaram-se mais de 3 dias da última utilização (esta função garante uma correta higiene da máquina).	Esvaziar e limpar cuidadosamente o recipiente para as borras; inseri-lo novamente. Importante: ao retirar a cuba que recolhe as gotas, é obrigatório esvaziar sempre a caixa de borras de café, ainda que esta esteja pouco cheia. Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, quando forem preparados outros cafés, o recipiente das borras seja enchido mais do que o previsto e a máquina possa entupir-se.
INSERIR DEPÓSITO DE BORRAS!	Depois da limpeza, não foi inserido o recipiente para as borras de café.	Abrir a porta de serviço, retirar a gaveta de recolha de pingos e inserir o recipiente de borras.
INTRODUZIR CAFÉ PRÉ- MOÍDO	Foi selecionada a função “café moído”, mas não foi colocado o café moído no funil.	Introduzir o café pré-moído no funil ou anule a seleção da função pré-moído.
DESCALCIFICAR!	Indica que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário efetuar o quanto antes o programa de descalcificação descrito no cap. “Descalcificação”.
REDUZIR DOSE DE CAFÉ!	Foi utilizado muito café.	Selecionar um sabor mais leve ou reduza a quantidade de café moído.
ENCHER DEPÓSITO CAFÉ EM GRÃO!	Os grãos de café terminaram.	Encha o depósito de grãos de café.
	O funil para o café pré-moído está entupido.	Esvaziar o funil conforme descrito no par. “Limpeza do funil para introdução de café”.

INSERIR UNIDADE DE INFUSÕES!	O infusor não foi inserido após a limpeza.	Inserir o infusor conforme descrito no parágrafo "Limpeza do infusor".
FECHAR A PORTA!	A porta de serviço está aberta.	Fechar a porta de serviço corretamente.
INSIRA RECIPIENTE LEITE!	O reservatório de leite não foi inserido corretamente.	Inserir o reservatório de leite até o fim.
PRESSIONE TECLA CLEAN!	Acabou de ter sido distribuído o leite e portanto é necessário efetuar a limpeza dos tubos internos do reservatório de leite.	Pressionar a tecla CLEAN e mantê-la pressionada por pelo menos 8 segundos: no ecrã, aparece a mensagem "Efetuando a Limpeza".
ALARME GENÉRICO!	O interior da máquina está muito sujo.	Limpar cuidadosamente a máquina conforme descrito no par. "limpeza e manutenção". Se após a limpeza a mensagem for exibida todavia entre em contato com um centro de assistência técnica.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Encontra-se, abaixo, a lista de alguns problemas de mau funcionamento.

Se o problema não puder ser resolvido como foi indicado, contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café não está quente.	As chávenas não foram pré-aquecidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Ativar a função de aquecimento das chávenas e deixá-las pousadas por ao menos 20 minutos, para que se aqueçam. • Aquecer as chávenas com água quente (utilizar a função água quente).
	O infusor se esfriou porque já passaram 2/3 minutos desde o último café extraído.	Antes de preparar o café aqueça o infusor com a função enxaguamento.
	A temperatura programada do café é baixa.	Selecionar no menu a temperatura de café alta.
O café tem pouco creme.	O café foi moído muito grosso.	Girar o manípulo de regulação da moagem de uma posição em sentido anti-horário, em direção ao número 1, quando o moedor de café estiver em funcionamento (fig. 10). Efetuar um nível por vez até obter um fornecimento satisfatório. O resultado pode ser comprovado somente após o fornecimento de 2 cafés adicionais.
	A mistura de café não é adequada.	Utilizar uma mistura de café para máquinas de café expresso.

O café sai lentamente ou então em gotas.	O café moído é muito fino.	Girar o manípulo de regulação da moagem de uma posição em sentido horário, em direção ao número 7, quando o moedor de café estiver em funcionamento (fig. 10). Efetuar um nível por vez até obter um fornecimento satisfatório. O resultado pode ser comprovado somente após o fornecimento de 2 cafés adicionais. O café não sai através dos bicos do distribuidor, mas escorre ao longo da porta de serviço.
O café não sai através dos bicos do distribuidor, mas escorre ao longo da porta de serviço.	Os orifícios dos bicos aspersores estão obturados com pó de café seco.	Limpar os bicos com um palito, uma esponja ou uma escova de cozinha com cerdas duras.
	O condutor de café no interior da porta de serviço está bloqueado.	Limpar cuidadosamente o condutor de café, principalmente em proximidade das dobradiças.
O café não sai de um bico do distribuidor ou de ambos.	Os bicos estão obstruídos.	Limpar os bicos com um palito (fig. 26).
O leite está com bolhas grandes ou sai em jatos através do tubo de distribuição do leite	O leite não está suficientemente frio ou não é parcialmente gordo.	Utilizar de preferência leite desnatado ou então parcialmente desnatado à temperatura de geladeira (aproximadamente 5° C). Se o resultado todavia não for satisfatório, tente utilizar outra marca de leite.
	A tampa do reservatório de leite está suja	Limpar a tampa do leite como descrito no par. "Limpeza do reservatório do leite".
O leite não fica com espuma	A tampa do reservatório de leite está suja	Limpar a tampa do leite como descrito no par. "Limpeza do reservatório do leite".
O aparelho não liga	A ficha não está conectada na tomada.	Ligar a ficha na tomada.
	O interruptor geral não está ligado.	Pressionar o interruptor geral (deve estar na posição I, fig. 29).
O leite não sai do tubo de saída.	A tampa do reservatório de leite está suja	Limpar a tampa do leite como descrito no par. "Limpeza do reservatório do leite".